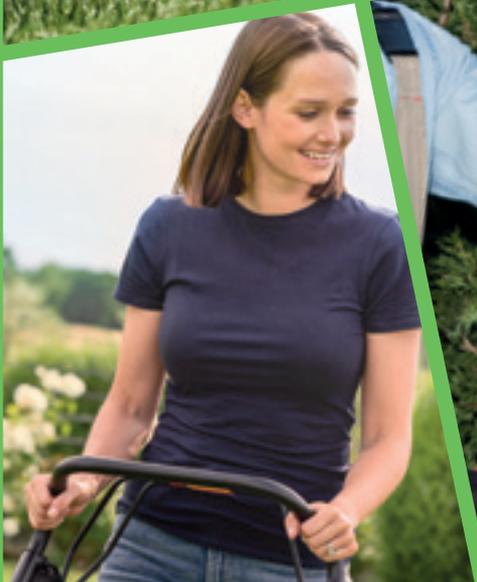


**HONDA**

# Motoculteurs







Lors de la conception de notre gamme de produits de jardin, nous avons voulu répondre à tous vos besoins.

Toutes nos innovations sont intégrées lors du développement de nos produits. Notre engagement est de veiller en permanence à améliorer votre quotidien. Nous voulons créer les produits les plus performants possible mais aussi qu'ils soient agréables et faciles à utiliser. Parce que la technologie est au service de votre bien-être. **ENGINEERING FOR** *Life*\*

\*Innover pour mieux vivre

## SOMMAIRE

---

- 03** Les motoculteurs HONDA
- 05** Microbineuses et Minibineuses
- 08** Motobineuses compactes et polyvalentes
- 09** Motoculteurs à fraises contre-rotatives
- 11** Caractéristiques des motoculteurs
- 13** L'univers des produits d'équipements Honda

# Les motoculteurs HONDA

Entretien votre jardin ou terrain doit rester un plaisir. Depuis 1967, les motoculteurs Honda permettent de travailler sans effort les plates-bandes et potager du monde entier. Ils font partie d'une gamme hautement efficaces et confortables conçus pour répondre à tous vos besoins, de la microbineuse au motoculteur.



## LA GAMME

### MICRO



### MINI



### COMPACT



### POLYVALENT



### CONTRE-ROTATIF



## LES TECHNOLOGIES DE NOS MOTOCULTEURS



### Décrabotage

Arrête la rotation des outils à droite ou à gauche pour faciliter le changement de direction.



### Disques protège-plants

Protègent les plantes des débris projetés par les outils rotatifs et maintiennent le motoculteur parfaitement en ligne sur le sillon.



### Roue de transport

Simplifie tous les déplacements et vous permet de déplacer le motoculteur entre les zones de stockage et de travail sans la moindre difficulté – même si vous devez franchir des zones pentues.



### Prise de force (PTO)

La prise de force est entraînée par le moteur et permet d'atteler rapidement et en toute sécurité une fraise arrière ou d'autres accessoires.



### Boîte de vitesses

Permet de sélectionner le rapport idéal suivant votre rythme de travail et les conditions d'utilisation, pour plus de puissance et de flexibilité.



### Fraises contre-rotatives

En permettant aux outils de tourner dans le sens opposé les uns des autres, le motoculteur gagne en équilibre et en facilité de conduite, ameublit sans effort les sols les plus durs, en moins de temps et plus efficacement.



### Mancherons pliables

Conçus avec des molettes à l'intérieur, les mancherons se plient facilement pour le rangement et le transport.



### Déport du guidon

Permet d'ajuster le guidon pour se déporter à gauche ou à droite pour vous permettre de travailler sans laisser vos empreintes derrière vous et éviter le marquage du sol déjà cultivé.

## Vous avez le contrôle

Parce que la consistance du sol varie d'un jardin à l'autre et que chaque tâche demande de hauts niveaux de flexibilité, nous avons créé différentes technologies pour rendre le travail le moins pénible possible. Notre gamme de motoculteurs comporte des modèles possédant jusqu'à 6 vitesses, pour travailler à la cadence exigée par les conditions de votre sol. Certains modèles sont dotés d'une largeur de travail ajustable vous permettant d'adapter le motoculteur aux spécificités de votre jardin. Nos motoculteurs possèdent également un embrayage Honda vous donnant un contrôle précis de la direction.



## Design intuitif

Notre longue expérience dans ce secteur nous a permis de concevoir des motoculteurs faciles et agréables à utiliser. Ils présentent des commandes ergonomiques et des guidons réglables qui vous permettent de trouver votre position de travail idéale. Sur nos gammes Micro, Mini et Compact le guidon se replie pour faciliter le transport et le remisage.



## Multifonctions

Nous proposons une gamme complète d'accessoires pour faire de chaque motoculteur Honda, une véritable machine multifonctions. Vous pouvez ainsi attacher à votre motoculteur une large gamme d'accessoires : un émousseur, un aérateur, un scarificateur, un butteur, une charrue ou une arracheuse de pommes de terre. Ils ont tous été conçus et fabriqués pour répondre à tous vos besoins.



## Technologie 4-temps

La gamme de motoculteurs Honda est dotée de nos moteurs 4-temps ultra fiables. Grâce à leurs faibles émissions polluantes, ils respectent l'environnement. De plus, ils ménagent le voisinage de par leur discrétion. Vous allez réaliser des économies de temps et d'argent, car ils vous offriront une faible consommation de carburant et un couple élevé même à bas régime. Vous pourrez ainsi labourer la terre la plus dure. Notre mécanisme de décompression garantit un démarrage et un redémarrage aisés, à chaque fois.

## Microbineuses et minibineuses

### Petites et robustes

Notre gamme de microbineuses et minibineuses est conçue pour être facilement maniable dans les espaces réduits et suffisamment puissante pour cultiver les plates-bandes, pelouses et potagers.



#### Minibineuses grandes performances FG205 et F220

Les minibineuses Honda sont livrées avec une gamme d'outils spécialisés, tels que disques latéraux pour la protection des plantes délicates, ou un outil rotatif Honda unique qui creuse et cultive en même temps. Elles sont pratiques et faciles à utiliser, avec un centre de gravité bas qui garantit leur maniabilité. De plus elles possèdent un guidon repliable pour faciliter le transport et le remisage.

	CARACTÉRISTIQUES DES MICROBINEUSES		CARACTÉRISTIQUES DES MINIBINEUSES	
	FG110	FG201	FG205	F220
POIDS	13,0 kg	17,0 kg	21,0 kg	30,0 kg
VITESSE DE ROTATION DE L'OUTIL EN MARCHÉ AVANT	182 tr/min	197 tr/min	135 tr/min	130 tr/min
LARGEUR DE TRAVAIL	23 cm	16 à 30 cm	25 à 45 cm	61,5 cm
LIVRÉE AVEC	Jeu de 4 outils rotatifs	Jeu de 4 outils rotatifs	Jeu de 4 outils rotatifs Disque latéral	Jeu de 4 outils rotatifs Disque latéral
ACCESSOIRES DISPONIBLES	Émousseur, aérateur et coupe-bordures	Émousseur, aérateur et coupe-bordures	Émousseur	Butteur et roues d'acier

Roue de transport



Manchons pliables



Disque latéral\*



Déport du guidon\*\*



\*Disponible sur les modèles FG205 et F220 uniquement.  
\*\*Disponible sur les modèles F220 uniquement.



Boîte de vitesses



Roue de transport\*



Disque latéral\*\*



Déport du guidon\*\*\*



Prise de force\*\*\*\*



Décrabotage\*\*\*\*



\*Modèle FJ500 DER uniquement.  
 \*\*Modèles FJ500 DER & FJ500 SER uniquement.  
 \*\*\*Modèles FJ500 DER, F506, F510, F560.  
 \*\*\*\*Modèles F560.



F560

### Motobineuse puissante et polyvalente F560.

Une motobineuse puissante et flexible pouvant avoir jusqu'à 6 vitesses avant et 2 vitesses arrière, transférant la quantité de couple idéal. Elle vous permet de choisir la vitesse de rotation parfaite pour votre cadence et votre sol. Elle est dotée d'une prise de force (PTO) pour fixer, les outils rotatifs arrière, etc. Pour un confort total lors de l'utilisation, vous pouvez ajuster la hauteur de coupe et la largeur du guidon. La F560 est également dotée d'un embrayage latéral vous permettant de contrôler avec précision le positionnement de votre machine.

#### CARACTÉRISTIQUES DES MOTOBINEUSES POLYVALENTES

	F560
MOTEUR	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>
BOÎTE DE VITESSES	6 vitesses avant + 2 marche arrière
INCLUS	PTO (Embrayage)

## Motobineuses compactes et polyvalentes

# Puissance en douceur et polyvalence

Notre gamme de motobineuses compactes est suffisamment puissante pour la culture des grandes plates-bandes et potagers. Elle est aussi polyvalente, avec une large sélection d'accessoires conçus pour différents travaux et types de sol.



### Gammes de motobineuses compactes FG320 et FJ500

Nos motobineuses sont suffisamment légères pour vous assurer une excellente maniabilité, et assez robustes pour vous épargner des efforts inutiles. Le moteur Honda et la boîte de vitesses manuelle optimisent puissance et vitesse pour vous garantir un confort d'utilisation. La FJ500 est disponible en différentes versions, soit avec 1 vitesse avant et 1 marche arrière, soit avec 2 vitesses avant et 1 marche arrière et déport du guidon. Les deux modèles sont compatibles avec de nombreux accessoires, dont les outils rotatifs, le scarificateur, le butteur, l'arracheuse de pommes de terre, la charrue ou la lame à neige.

#### CARACTÉRISTIQUES DES MOTOBINEUSES COMPACTES

	FG320	FJ500 SER	FJ500 DER
MOTEUR	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>	GX160 - 163 cm <sup>3</sup>
BOÎTE DE VITESSES	1 vitesse avant + 1 marche arrière	1 vitesses avant + 1 marche arrière	2 vitesses avant + 1 marche arrière
INCLUS	Disques latéraux Outils rotatifs	Disques latéraux Outils rotatifs (SER)	Disques latéraux Roue de transport Outils rotatifs (SER)



FJ500 DER

## Motoculteurs à fraises contre-rotatives

# La puissance du binage ultime

Les modèles FF300/500 et FR750 bénéficient de nos fraises contre-rotatives uniques, suffisamment puissantes pour labourer les sols les plus compacts. Idéal pour les jardiniers ou cultivateurs passionnés.



Fraises contre-rotatives



FF300

FF500

FR750



### FF300 et FF500 puissance et performance

Robustes, fiables et puissants, ces motoculteurs ont été conçus pour être faciles à manier, avec un centre de gravité bas et un différentiel pour tourner facilement. Ils possèdent un guidon ergonomique qui permet à l'utilisateur de trouver une prise en main qui lui convient tout en conservant le contrôle complet de l'embrayage. Les modèles FF300/500 comportent tous 1 roue avant pouvant être réglée sur 5 positions pour atteindre la profondeur de binage souhaitée. De plus, les couronnes et les fraises contre-rotatives réduisent les secousses, pour un confort d'utilisation accru.

### FR750 : le motoculteur ultime

Avec une largeur de fraise de 600 mm, 2 vitesses avant, 1 marche arrière et un embrayage, le FR750 est conçu pour assurer la sécurité de l'utilisateur et faciliter son travail. Il bénéficie également de notre système révolutionnaire Active Rotary, un entraînement coaxial des fraises contre-rotatives qui améliore de façon spectaculaire la stabilité, permettant un fonctionnement aisé et fluide.

#### CARACTÉRISTIQUES DES MOTOCULTEURS À FRAISES CONTRE-ROTATIVES

	FF300	FF500	FR750
MOTEUR	GXV57-57 cm <sup>3</sup>	GX160-163 cm <sup>3</sup>	GX200-196 cm <sup>3</sup>
VITESSE DE ROTATION DE L'OUTIL EN MARCHÉ AVANT	131 tours/min	141 tours/min	238 tours/min
LARGEUR DE TRAVAIL	29 à 45 cm	36 à 55 cm	51 cm

# Caractéristiques des motoculteurs

Utilisez le tableau comparatif ci-dessous pour choisir le motoculteur qui vous convient.



	MICRO		MINI		COMPACT	
	FG110	FG201	FG205	F220	FG320	FJ500 SER
<b>Moteur</b>	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête
Modèle moteur	GX 25T	GXV 50	GXV 50	GXV 57	GP 160	GX 160
Cylindrée (cm <sup>3</sup> )	25	49	49	57,3	163	163
Puissance nette kW/tr/min	0,61/6.000	1,3/4.800	1,3/4.800	1,5/4.800	3,4/3.600	3,4/3.600
Couple net Nm/tr/min	-	-	-	-	10,3/2.500	10,3/2.500
Contenance du réservoir de carburant (litres)	0,57	0,35	0,35	0,67	2,40	2,40
Contenance en huile moteur (litres)	0,08	0,30	0,30	0,30	0,58	0,58
Démarrage	Lanceur à rappel	Lanceur à rappel				
Embrayage	Automatique, centrifuge	Automatique, centrifuge	Automatique, centrifuge	Manuel - à tambour	Manuel - tension de courroie	Manuel - tension de courroie
Transmission	Vis sans fin	Vis sans fin	Vis sans fin	Épicycloïdal	Pignons	Pignons
Transmission finale	-	-	-	Pignon et engrenage conique	Chaîne	Chaîne
Différentiel/embrayage latéral	-	-	-	-	-	-
Largeur maximale de binage (mm)	230	300	450	545	800	800
Profondeur maximale de binage (mm)	203	230	260	280	325	325
Rapports en marche avant	1	1	1	1	1	1
Rapports en marche arrière	-	-	-	-	1	1
Vitesse de rotation de l'outil en marche avant (tr/min ou m/s)	182 tr/min	197 tr/min	135 tr/min	130 tr/min	108 tr/min	113 tr/min
Vitesse de rotation de l'outil en marche arrière (tr/min ou m/s)	-	-	-	-	53 tr/min	28 tr/min
Vitesse de rotation de la prise de force (court/long (tr/min))	-	-	-	-	-	-
Rotors/outils rotatifs fournis	Fraises de binage 4 X 6 dents	Fraises de broyage 4 X 4 dents	Fraises de broyage 4 X 4 dents	Fraises de broyage 4 X 4 dents	6 x outils rotatifs (4 couteaux de chaque côté)	Options rotor multiple
Fraises contre-rotatives	-	-	-	-	-	-
Roues	Arrière pour le transport	Arrière pour le transport	Arrière pour le transport	Avant pour le transport	Avant pour le transport	-
Disques latéraux	-	-	●	●	●	●
Coupe-bordure	○	○	-	-	-	-
Émousseur	○	○	○	○	-	○
Aérateur	○	○	-	-	-	-
Aérateur/scarificateur	-	-	-	○	-	○
Butteur	-	-	-	○	-	○
Mancherons repliables	●	●	●	●	-	●
Guidon réglable en hauteur	-	-	-	●	●	●
Déport du guidon	-	-	-	●	●	-
Dimensions (L x P x H (mm))	1.175 x 365 x 958	1.185 x 455 x 980	1.155 x 510 x 1.035	1.280 x 615 x 1.035	1.500 x 837 x 980	1.395 x 610 x 980
Poids à vide (kg)	13,0*	17,0	21,0	30,0	53,0	45,0/57,0
Niveau de pression acoustique à la place de l'opérateur en dB(A) <sup>0</sup>	70,5	79,0	79,5	75,0	84,0	81,0
Niveau garanti de puissance sonore en dB(A) <sup>00</sup>	93	93	93	92	-	96
Vibrations (m/sec <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>	9,2	5,0	12,5	6,4	7,0	5,6
Prix TVAC 21%	€ 589	€ 789	€ 919	€ 1.039	€ 799	€ 1.149

\*Poids avec accessoires. <sup>0</sup>Niveau de pression acoustique (conformément à la norme EN 709: 1997+A4, en dB(A)).

<sup>00</sup>Niveau sonore garanti (conformément aux normes 2000/14/CE, 2005/88/CE en dB(A)). <sup>A</sup>Niveau garanti de vibration (conformément à la norme EN 709: 1997+A4, en dB(A)).



COMPACT	POLY-VALENT	CONTRE-ROTATIF		
FJ500 DER	F560	FF300	FF500	FR750
				
4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, soupapes en tête	4-temps, arbre à cames en tête	4-temps, soupapes en tête
GX 160	GX 160	GXV 57	GCV 160	GX 200
163	163	57	160	196
3,6/3.600	3,6/3.600	1,5/4.800	3,3/3.600	4,1/3.600
10,3/2.500	10,3/2.500	-	-	-
2,40	2,20	0,78	1,70	2,50
0,58	0,60	0,30	0,55	0,60
Lanceur à rappel				
Manuel - tension de courroie	Manuel - tension de courroie	Tambour	Tambour	Manuel - tension de courroie
Pignons	Pignons	Engrenage épicycloïdal vers engrenage conique	Engrenage épicycloïdal vers engrenage conique	Pignons
Chaîne	Chaîne	Prise constante - Chaîne et engrenage	Prise constante - Chaîne et engrenage	Chaîne
-	●	●	●	●
800	900	410	550	510
325	330	160	200	326
2	6	3	3	2
1	2	1	1	1
80 - 113 tr/min	16 - 122 tr/min	0,15 - 1 m/s	0,2 - 1 m/s	0,35 - 1,22 m/s
28 tr/min	16 - 32 tr/min	0,3 m/s	0,3 m/s	0,36 m/s
-	867/1.739	131	141	238
Options rotor multiple	Options rotor multiple	Fraises contre-rotatives avant	Fraises contre-rotatives avant	Fraises contre-rotatives
-	-	●	●	●
Avant pour le transport	Roues et pneus en option	Roues et pneus	Roues et pneus	Roues et pneus
●	○	-	-	-
○	○	-	-	-
-	-	-	-	-
○	○	-	-	-
○	○	○	○	-
●	-	-	-	-
●	●	●	●	●
●	●	-	-	-
1.395 x 610 x 980	1.610 x 610 x 990	1.465 x 465 x 1.010	1.730 x 585 x 1.045	1.500 x 570 x 1.140
49,0/62,0	53,0	50,5	77,0	91,0
81,0	81,0	74,0	79,0	79,0
96	97	92	93	97
5,6	13,2	4,5	4,8	3,5
<b>€ 1.399</b>	<b>€ 2.619</b>	<b>€ 2.469</b>	<b>€ 3.559</b>	<b>€ 3.679</b>

La disponibilité du modèle varie selon le pays. N'hésitez pas à consulter votre revendeur Honda. ● Standard ○ En option - Non disponible

# L'univers des produits d'équipements Honda

Notre gamme de produits offre désormais le choix entre Honda 4 temps et moteurs électriques alimentés par notre système de batterie universel. En effet, nous voulons rendre nos produits aussi conviviaux, économiques et fiables que possible - le tout sans compromettre les performances. Peu importe comment vous voulez travailler, il y a un produit d'équipement Honda pour vous.



## La puissance sur laquelle on peut compter

Les groupes électrogènes Honda sont la référence dans le monde entier, reconnus pour leur discrétion, leur fiabilité et leur efficacité. De la jungle équatoriale aux stations de recherche de l'Arctique, ils offrent à tout moment une alimentation électrique polyvalente, puissante et fiable. Si vous recherchez une alimentation de secours pour votre maison ou vos activités en plein air, n'hésitez pas à contacter votre distributeur Honda pour découvrir quel est le modèle idéal.



# L'accent sur la qualité

## La garantie prolongée Honda 2 plus 3 – qu'est ce que cela veut dire?

La période de garantie standard pour les produits Power Equipment de Honda est de 2 ans. Grâce à une faible prime unique lors de l'achat de votre nouveau produit Honda, vous pouvez prolonger cette période de garantie de 3 ans jusqu'à un total de 5 ans.\*

Votre avantage : votre sécurité.

## Est-ce si simple?

Oui! La seule condition est de faire inspecter et entretenir votre produit annuel par un concessionnaire officiel Honda Power Equipment ou Marine conformément au carnet d'entretien.

Votre avantage : Vous pouvez pensez à d'autres choses.

# Que coûte la garantie prolongée de 3 ans?

Prix de vente conseillé (TVAC)	Prime unique (TVAC)
Jusqu'à € 500,00	€ 22
€ 500,01 jusqu'à € 1.500,00	€ 34
€ 1.500,01 jusqu'à € 2.500,00	€ 45
€ 2.500,01 jusqu'à € 3.500,00	€ 60
€ 3.500,01 jusqu'à € 6.500,00	€ 95
€ 6.500,01 jusqu'à € 10.000,00	€ 150

Votre nouvelle tondeuse coûte par exemple € 899,- TVAC.

La prime unique ne sera donc pour la garantie prolongée de 3 ans que de € 34 TVAC.

\*La garantie prolongée 2 plus 3 ans n'est pas valable pour les machines à usage professionnel





## Honda Motor Europe Ltd, Belgian Branch

Z3 - Doornveld 180 - 184 B-1731  
Zellik, België  
[www.honda.be](http://www.honda.be) / [www.honda.lu](http://www.honda.lu)

Les caractéristiques mentionnées dans ce document ne s'appliquent à aucun produit spécifique fourni ou commercialisé. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits, y compris leur couleur avec ou sans préavis. Des modifications mineures ou majeures peuvent être concernées. Cependant, tout est mis en oeuvre pour garantir l'exactitude des indications figurant dans cette brochure. Consultez le revendeur chez qui votre commande a été passée pour en savoir plus sur le produit. Ce document ne constitue en aucun cas une offre faite par l'entreprise à une quelconque personne. Les ventes sont réalisées par le distributeur ou le revendeur conformément aux conditions générales de vente et aux termes de la garantie assurée par le distributeur. Tandis que tous les efforts sont faits pour garantir l'exactitude des caractéristiques, les brochures sont préparées et imprimées plusieurs mois avant leur distribution, et par conséquent, ne peuvent pas toujours refléter immédiatement les changements de spécifications ou, dans certains cas isolés, la fourniture d'une fonction particulière. Il est toujours conseillé à nos clients de discuter des détails spécifiques avec le revendeur, en particulier si la décision d'achat dépend de l'une des fonctions vantées. Photos et illustrations non contractuelles.

Ce catalogue a été réalisé sur un papier labellisé PEFC respectueux de l'environnement.  
Merci de ne pas jeter sur la voie publique. Prêtez-moi à un ami ou recyclez-moi.

